

NEWS der gemeinde**b**özberg



Erwin Wernli, herzlichen Dank!

Geschätzte Einwohnerinnen, geschätzte Einwohner,

In einigen Tagen geht eine langjährige und verdienstvolle Ära zu Ende. Unser Gemeindeschreiber und Verwaltungsleiter Erwin Wernli wird pensioniert und übergibt das Amt seiner Nachfolgerin Verena Schrenk. Da es Erwin Wernli ein grosses Anliegen ist, fusionsbedingt aufgeschobene Arbeiten pflichtgemäss abschliessen zu können, wird er nächstes Jahr noch eine Zeit lang im Gemeindehaus anzutreffen sein.

Werter Erwin

Am 1. August 1974 hast Du in Oberbözberg Deine Berufslaufbahn als Gemeindeschreiber begonnen. Dass daraus Deine Lebensstelle wurde, hättest Du dazumal als 24-jähriger junger Mann wohl kaum geglaubt.

Über 41 Jahre lang hast Du mit Leidenschaft und unermüdlichem Einsatz die Geschicke der Gemeindeverwaltungen Oberbözberg und Bözberg wesentlich mitgestaltet. Hohe Fachkompetenz und ein ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein sind Attribute Deiner herausragend geleisteten Arbeit. Gegen 1000 Gemeinderatssitzungen hast Du begleitet, traktandiert und protokolliert, Du hast unzählige Baugesuche bearbeitet, deren Komplexität zunehmend kompliziertere Verfahren verursachte, Du hast die Geschäfte der VWV geleitet, Kommissionsitzungen beigewohnt, hast zahllose Texte, Berichte und Mitteilungen formuliert und zu Papier gebracht und, und, und..., Tätigkeiten, die Du stets souverän und zu unserer vollsten Zufriedenheit ausgeführt hast. Dass jüngere Berufskollegen auch mal deinen Rat einholten und gerne von Deiner Erfahrung und Deinem Wissen profitierten, zeugen von Deinen besonderen Fähigkeiten.

Während Deiner langen Amtszeit warst Du nicht nur auf die gut funktionierende Zusammenarbeit mit dem Verwaltungspersonal angewiesen, Du hattest es auch mit einer Vielzahl von Gemeinderäten unterschiedlichster Couleur zu tun. Das war wohl nicht immer eine leichte Aufgabe! Du hast sie aber mit Einfühlungsgabe und loyalen Verhalten vorbildlich gemeistert.

Lieber Erwin, wir danken Dir herzlichst für alles, was Du für unsere Gemeinde bewirkt hast. Wir wünschen Dir für Deine Zukunft vor allem gute Gesundheit, Zeit und Musse für Deine Familie, für Freunde und Bekannte und besonders auch für Deine Hobbies, das Lesen und Gärtnern.

Alles Gute!

IM NAMEN DES GEMEINDERATES
PETER PLÜSS, GEMEINDEAMMANN

PERSONELLES



ABSCHIED

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Bözberg

Wieder neigt sich ein ereignisreiches Jahr dem Ende zu und es wird Zeit, einen Moment innezuhalten und zurückzublicken.

Nach 41 Jahren und 5 Monaten verabschiede ich mich hiermit als Gemeindeschreiber und Verwaltungsleiter der Gemeinden Oberbözberg und Bözberg und trete am 31. Dezember 2015 in den Ruhestand. Ich werde aber im ersten halben Jahr 2016 zeitweise noch fusionsbedingt aufgelaufene Arbeiten für die Gemeinde erledigen.

Es war eine lange, sehr arbeits- und lehrreiche Zeit und die letzten vier Jahre haben bei mir ihren Tribut gezollt. Nach zwei Rückenoperationen innerhalb von drei Monaten im Jahre 2014 bin ich immer noch auf dem Wege der Besserung und hoffe auf keine bleibenden Schäden.

Ich danke dem Gemeinderat und vor allem meinen Mitarbeitenden von der Gemeindeverwaltung und dem Bauamt für den unermüdlichen und loyalen Einsatz für die neue Gemeinde. Mein Dank geht auch an alle Einwohnerinnen und Einwohner, welche mir in der ganzen Zeit das Vertrauen schenkten und mich auch jederzeit unterstützten. Der Gemeinde Bözberg wünsche ich eine erfolgreiche Zukunft.

„Es war mir eine Ehre, Gemeindeschreiber der Gemeinden Oberbözberg und Bözberg zu sein“!

ERWIN WERNLI, GEMEINDESCHREIBER/VERWALTUNGSLEITER

NEUE GEMEINDESCHREIBER-STELLVERTRETERIN

Der Gemeinderat hat auf den 01. Januar 2016 Frau Sabrina Schwarz als neue Gemeindeschreiber-Stellvertreterin gewählt. Frau Schwarz arbeitet schon seit 2 ½ Jahren als Leiterin der Einwohnerdienste bei der Gemeinde. Diese Aufgabe wird sie weiterführen und zusätzlich noch die Gemeindeschreiberin Verena Schrenk unterstützen. Frau Schwarz schliesst in den nächsten Tagen den CAS II, Fachrichtung Gemeindeschreiber ab. Wir wünschen Frau Schwarz einen erfolgreichen Abschluss der Fachhochschulausbildung und viel Freude und Genugtuung im neuen Amt.

NEUER LEITER FINANZEN

Mit der Wahl von Verena Schrenk zur neuen Gemeindeschreiberin wurde die Stelle als Leiter/in Finanzen frei und zur Neubesetzung ausgeschrieben. Der Gemeinderat hat

Herr Yves Treier, von Wölflinswil AG, wohnhaft in 5303 Würenlingen

als neuen Leiter Finanzen gewählt. Wie bereits in den News Nr. 9 erwähnt, hat Herr Treier seine Stelle per 1. Dezember 2015 angetreten und wird die Leitung der Abteilung Finanzen per 1. Januar 2016 übernehmen. Wir heissen ihn nochmals herzlich in unserem Team willkommen und freuen uns auf die künftige Zusammenarbeit.



„Mein Name ist Yves Treier, ich bin 31 Jahre alt und wohne in Würenlingen.“

Dank meiner langjährigen Anstellung bei der Gemeinde Laufenburg als Leiter Finanzen-Stv. konnte ich meine Kenntnisse im Bereich Finanzen vertiefen. Durch die Weiterbildung an der

Fachhochschule in Windisch zum Erwerb des Fachausweises für Finanzfachleute, welche ich gegenwärtig noch besuche, habe ich die Fähigkeiten erworben, die Aufgabe als Leiter Finanzen kompetent auszuführen.

Ich freue mich sehr auf die neue Herausforderung bei der Gemeinde Bözberg und den Kontakt zur Bevölkerung.“

VWV BÖZBERG

Sekretariat

Die VWV Bözberg hat sich dazu entschieden, dass das Sekretariat durch Erwin Wernli aufgrund seiner Erfahrung seit 1974 weiterhin geführt wird. Weil die Ausführung dieses Amtes infolge der benötigten Infrastruktur an einen Verwaltungsstandort gebunden ist, wird bei der Gemeindekanzlei Bözberg ein Arbeitsplatz zur Verfügung gestellt.

Finanzen

Der Vorstand der VWV Bözberg hat anstelle von Frau Verena Schrenk Herrn Yves Treier als neuen Leiter Finanzen ab 01. Januar 2016 gewählt. Der Vorstand dankt Frau Schrenk für die Führung der Finanzen in den letzten drei Jahren.

ERSATZWahl SCHULPFLEGE

Aus beruflichen Gründen hat die Schulpflegepräsidentin, Barbara Dethomas, per 31. Dezember 2015 beim Departement Volkswirtschaft und Inneres (DVI) ihre Demission eingereicht. Das DVI hat das Rücktrittsgesuch auf den Zeitpunkt der Ersetzung genehmigt.

Der Gemeinderat, welcher gemäss § 13 Ziff. 3 des Gesetzes über die politischen Rechte für die Anordnung einer Ersatzwahl zuständig ist, hat diese auf den **28. Februar 2016** festgelegt.

Wahlvorschläge sind gemäss § 29a des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) und § 21b der Verordnung über die politischen Rechte (VGPR) von

10 Stimmberechtigten des Wahlkreises Bözberg zu unterzeichnen und der Gemeindekanzlei bis spätestens am 44. Tag vor dem Wahltag, **d.h. bis 15. Januar 2016, 12.00 Uhr, einzureichen**. Das erforderliche Formular kann bei der Gemeindekanzlei bezogen werden. Dem Wahlvorschlag sind zudem ein Wahlfähigkeitszeugnis sowie eine Wahlannahmeerklärung beizulegen.

Der Gemeinderat bedankt sich bereits jetzt bei Barbara Dethomas herzlich für die aufopfernde Arbeit zugunsten der Schule.

WEITERE INFORMATIONEN

ENTSCHEIDE DER ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG VOM 4. DEZEMBER 2015

Gestützt auf § 26 Abs. 2 des Gemeindegesetzes werden die Versammlungsentscheide veröffentlicht. Hinsichtlich der dem fakultativen Referendum unterstehenden Entscheide kann zwecks Einreichung eines Referendumsbegehrens bei der Gemeindekanzlei eine Unterschriftenliste unentgeltlich bezogen werden. Vor Beginn der Unterschriftensammlung kann die Liste der Gemeindekanzlei zwecks Vorprüfung des Wortlaufes des Begehrens eingereicht werden.

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 24. Juni 2015
2. Genehmigung des Budgets 2016

Sämtliche Entscheide unterstehen dem fakultativen Referendum.

Ablauf der Referendumsfrist: 21. Januar 2016.

SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE FESTTAGE



Die Gemeinde Bözberg ist vom Donnerstag, 24. Dezember 2015, 11:30 Uhr bis und mit 3. Januar 2016 geschlossen. Die zwischen Weihnachten und Neujahr ausfallende Arbeitszeit wurde bzw. wird von allen Angestellten vorgeholt. Die Gemeindeverwaltung bedient Sie gerne wieder ab dem 4. Januar 2016, 08.00 Uhr.

Bei Todesfällen besteht ein Piktettdienst. Gemeindeschreiber Erwin Wernli ist unter der Nr. 078 850 68 27 bis 31.12.2015 erreichbar. Ab 01.01.2016 ist Gemeindeschreiberin Verena Schrenk unter der Nr. 079 351 22 78 zuständig.

Herzlichen Dank für das entgegengebrachte Verständnis.

BUSABONNEMENTE

Im Zusammenhang mit der Zusammenlegung der Schule im Ursprung wurde allen Schülern aus Linn, Gallenkirch, Oberbözberg, Alt- und Neustalden, Birch und Egenwil ein Jahresbusabonnement abgegeben. Die Schülerinnen und Schüler aus dem Gebiet Ursprung, Hafen, Rüteli usw. waren von dieser Regelung ausgenommen, konnten aber Multikarten für einzelne Fahrten beziehen.

Diese Regelung hat in letzter Zeit immer mehr zu Diskussionen Anlass gegeben. Gemäss einem Entscheid des Aarg. Verwaltungsgerichtes ist ein Schulweg bis 5 km in der Regel zumutbar und somit wäre die Gemeinde nicht verpflichtet, diese Abonnemente zu übernehmen.

Die Gemeinde gibt bis heute für die Abonnemente der Kindergarten- und Primarschüler (ohne Schüler an der Oberstufe in Brugg mit Fr. 26'000.00) rund 46'000 Franken aus. Für die Multikarten 3'000 Franken. Wenn nun allen Kindergarten- und Primarschülern ein Jahresabonnement abgegeben wird, kommen nochmals 35'000 Franken dazu. Nach Abzug der dann nicht mehr benötigten Multikarten sind es rund 78'000 Franken oder 2.5 Steuerprozent. Ein solcher Entscheid fällt in die Kompetenz der Einwohnergemeindeversammlung und der Gemeinderat hat am 08.12.2015 entschieden, der Einwohnergemeindeversammlung vom 15. Juni 2016 einen entsprechenden Vorschlag zu unterbreiten. Das heisst aber auch, dass die bisherige Lösung definitiv noch bis Ende Schuljahr 2015/2016 gilt.

BUSHALTESTELLE URSPRUNG



An der letzten Einwohnergemeindeversammlung wurde angeregt, den Verkehrsfluss in der neuen Bushaltestelle Ursprung nochmals zu überprüfen. Aus verschiedenen Reaktionen von weiteren Verkehrsteilnehmern musste dann aber festgestellt werden, dass das Problem nicht bei der vermuteten neuen LED-Beleuchtung liegt, sondern bei der fehlenden Mittellinie. Der Kanton hatte ein offenes Ohr und die Markierung ist vor einer Woche unbürokratisch und schnell angebracht worden. Der Gemeinderat dankt an dieser Stelle dem Verkehrsmanagement des BVU des Kantons Aargau.

FEUERWEHR

Die Feuerwehr erhält zusammen mit den neuen Fahrzeugen auch eine separate Schliessanlage für den Zugang zu Tiefgaragen, Überbauungen, öffentlichen Gebäuden usw.

Bei Liegenschaften mit bereits eingebauten Schlüsselrohren wird der entsprechende Schliesszylinder durch die Gemeinde eingebaut. Eigentümer von solchen

Liegenschaften werden gebeten, sich bis am 15. Januar 2016 bei der Gemeindekanzlei zu melden. Es besteht auch die Möglichkeit, dass bei noch nicht ausgerüsteten Gebäuden Schlüsselrohre eingebaut werden können. Interessenten wollen sich bitte auch bei der Gemeindekanzlei melden. Das Schlüsselrohr geht zulasten des Liegenschaftsbesitzers und der Schliesszylinder wird von der Gemeinde bezahlt. Ein unberechtigter Einsatz dieses Feuerwehrschlüssels ist ausgeschlossen, weil sämtliche Tätigkeiten im Feuerwehrfahrzeug und –magazin automatisch protokolliert werden und der Schlüssel nur von Angehörigen der Feuerwehr mit einem eigenen Feuerwehrschlüssel ausgelöst werden kann.



VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
24.12.2015 16:00 bis 17:30	Christvesper - Familiengottesdienst mit Krippenspiel	Kirche Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
24.12.2015 23:00	Christnacht - Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl	Kirche Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
25.12.2015 10:15 bis 11:30	Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl	Kirche Mönthal	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
26.12.2015	Stefanturnier / Fondue im Wald	Turnhalle Ursprung / Waldhütte	Männerriege Bözberg
31.12.2015 09:00 bis 13:00	Gerstensuppen-Essen im Laden	Denner Satellit Bözberg	Ladengenossenschaft Bözberg
01.01.2016 10:15 bis 12:00	Neujahrgottesdienst, anschliessend Neujahrsfrühstück	Kirche Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
01.01.2016 ab 16:00	Neujahrsapéro	Turnhalle Linn	Gemeinde Bözberg
03.01.2016	Jassnachmittag	Turnhalle Ursprung	Männerriege Bözberg
05.01.2016 12:00	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Bären, Stalden	Pro Senectute
08.01.2016 20:00 bis 22:00	Männertreff - 20 Jahre später... Ueli von Gunten erzählt	Kirchgemeindehaus Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal

Öffnungszeiten:

Mo – Fr: 08.00 – 11.30 Uhr und 14.00 -16.30 Uhr
Di bis 18.30 Uhr

Telefon: 056 460 24 60
Fax: 056 460 24 61
verwaltung@boezberg.ch

Entsorgungskalender 2016



Vermeiden! Gebrauchtwagen tauschen! Keine unnötigen Dinge kaufen! Produkte mit weniger Verpackung kaufen!

Vermindern! Eigenverpackungen vermeiden!
Reparieren statt fortwerfen!

Verwerten! Selber kompostieren! Möglichst viel erhalten und wiederverwenden!

Sortieren! Abfall trennen! Entsorgungsplatz, Sammelstellen und Spezialabfahren benützen!

Entsorgungsplätze

Gemeindehaus
Ursprung
Gallenkirch, Zivilschutzanlage
Linn, Mehrzweckgebäude

Öffnungszeiten

Montag - Samstag 07.00 - 20.00 Uhr

Sonntags und an den Feiertagen sind die Entsorgungsplätze geschlossen.

Verkaufsstellen

Kehrlichtmarken

Gemeindekanzlei (Kreditkarten)
Abteilung Finanzen (Bar / Kreditkarten)
Ladengenossenschaft Denner (Bar / EC)

Entsorgungsdaten

- > Innenseite
- > City Mobile

CityMobile ist für die Betriebssysteme Android und iOS sowie als Web-App verfügbar.

App-Download: <http://citymobile.ch/app>
Nach dem Download können Sie in der App die Pushbenachrichtigungen abonnieren (z.B. im Abfallkalender bei den einzelnen Angeboten abonnieren anwählen) und erhalten so immer 24 Stunden im Voraus die Meldungen über:

- Papiersammlungen
- Grünabfuhr
- Häckseldienst
- Entsorgungstag

der Gemeinde Bözberg.

Gebührentarif 2016

Die Jahres-Grundgebühren von Fr. 50.- (exkl. Mwst.) pro Haushalt werden in Rechnung gestellt.

Graugut Hauskehricht

Marken	17 Liter	Fr.	1.00
inkl. Mwst.	35 Liter	Fr.	2.00
	60 Liter	Fr.	3.50
	110 Liter	Fr.	6.50

Kleinsperrgut

Kleinsperrgut Fr. 6.50 inkl. Mk gh
Sperrige Einzelstücke sind mit einer Gebührenmarke zu versehen.
Ausmass höchstens
140 x 60cm < 25 kg.

Container für Gewerbe

WIGA über die Entsorgungsfirma.
Die Rechnungstellung erfolgt direkt über die Firma Voegtlin-Meyer AG, Windisch.

; f b [i h

Nicht kompostierbare Fremdstoffe werden nicht abgeführt. Die Grünabfuhr ist gebührenpflichtig. Die Rechnungstellung erfolgt direkt über die Entsorgungsfirma.

7 cbtU]pYf a]h HfUgdcbXYf
_ " bbYb' VY] XYf :]fa U' JcY[h]b-
A YnYf 5; ž AumattgfUggY' 2ž
) &%\$' K]bX]gWž \$) *' 460 05 05,
VYgY "hk YfXYb"

8]Y' 9b]gc:f[i b[gXUHYb' g]bX'
Yk Y]g; UV' 8YnYa VYf Z f XUg;
: c[YN\ f Ui Z XYf <ca YdU[Y'
XYf JcY[h]b!A YnYf 5; ' i bYf
k k k "] cY[h]b!a YnYf"WX']b' XYf
Fi Vf] 9b]gc:f[i b['Ui fgeschaltet.
Ebenso finden Sie diese auf der Innenseite.

Abfallart



Hauskehricht
gebührenpflichtig

Brennbarer Kehricht soweit nicht recycelbar- oder compostierbar, wie: Plastik, Lederwaren, Staubsaugersäcke, Hygieneartikel, Windeln, Glühlampen.
Sperrgut: Nur brennbares Material, versehen mit Gebührenmarke.
Pro Marke: Durchmesser max. 60 cm, Länge max. 140 cm, Gewicht max. 25 kg



Grünabfuhr
gebührenpflichtig

Rüst- und Gartenabfälle, Speisereste, Kaffee- und Teesatz, Schnittblumen, Kleintiermist, Katzensand und Streu, reine Holzasche, alte Topferde, Rasen-, Baum- und Heckenschnitt



Glas
gratis

Einmachgläser, Einwegflaschen, Einweggläser, Konservengläser



Papier und Karton
gratis

Papier, Karton, Zeitungen, Illustrierte, Broschüren, Prospekte, Kuverts, Telefonbücher, Bücher (ohne Einband)



Entsorgungstag

Alteisen, Styropor, Sperrgut, Fernseher/Radio/Video, Computer/Telekommunikation/Bürogeräte, Haushaltgeräte, Spielwaren



Styropor
gratis

Sauberes Styropor



Konservendosen
gratis

Alle Büchsen, aus Stahlblech, Blechdeckel von Flaschen und Konservengläsern



Alteisen
gratis

Velos, Stangen, Profile, Eisenfässer geöffnet, Felgen, Buntmetalle etc.



Altkleider
gratis

Noch brauchbare Kleidungsstücke aller Art und Grösse, Heimtextilien, Schuhe



Aluminium
gratis

Joghurtdeckel, Alufolien, Tuben, Spray- und Getränkedosen, Kleinaluteile



Öle
gratis

Speiseöl, Motoren- und Schmieröle bis max. 10 Liter



Giftstoffe, Sonderabfälle
gratis

Gifte, Säuren, Lösungsmittel, Laugen, Farben, Reinigungsmittel, Farbreste, Spritzmittel, Fotochemikalien, Pflanzenschutzmittel, Unkrautvernichtungsmittel



Medikamente
gratis in kl. Mengen

Alle abgelaufenen Medikamente sowie defekte/alte Thermometer (Quecksilber)



Tierkadaver
gratis

Kleintierkadaver nur aus Haushaltungen, keine gewerbliche Entsorgung



Leuchtstoffröhren
gratis

Alle Arten von Entladungslampen (Neonröhren), Energiespar- und Solariumlampen



Batterien
gratis

Alle Trockenbatterien, Kleinakkus etc.



Kühlgeräte
gratis

Kühl- und Tiefkühlgeräte



Elektronische und elektrische Geräte
gratis

Büro- und Haushaltgeräte wie: Fernseher, Radios, CD-Spieler, PCs, Handys, Kochherde, Waschmaschinen, Kaffeemaschinen...



Autobatterien/ Pneus
gratis

Auto- und Motorradpneus



Bauschutt
gratis

Mineralische Abfälle wie Keramik, Porzellan, Steine, Blumentöpfe, Fensterglas, Spiegel, Lecca-Kügeli, Gartenplatten



PET-Flaschen
gratis

Alle mit dem PET-Recyclingsignet gekennzeichneten Einweg-Getränkeflaschen



Nespresso-Kapseln
gratis

Alukapseln aus dem Nespresso-Programm

Was gehört nicht dazu?

Alles was aufbereitet, wiederverwertet, recycelt oder kompostiert werden kann.

Grosse Mengen aus Hausräumen oder industriellen Betrieben. Diese sind der Kehrichtverbrennungsanlage Turgi (Tel. 056 201 91 11) direkt anzuliefern.

Nicht kompostierbare Fremdstoffe werden nicht abgeführt. Die Rechnungstellung erfolgt direkt über die Entsorgungsfirma.

Fremdmaterialien, Verschlüsse, Bleiumrandungen, Porzellan, Fensterglas, Leuchtstoffröhren, Glühbirnen, Keramik, Geschirr.

Papiertragtaschen, Milch- und Fruchtsaftverpackungen, kunststoff- und alubeschichtetes Papier, Suppenbeutel, Waschmitteltrommeln, Plastik

Keine Plastikklebestreifen, kein Füllmaterial (Chips)

Aluminium, Kühlschränke, Kochherde und weitere Haushaltgeräte, Radios, Fernseher, Autobatterien, Kunststoffe

Lumpen, verschmutzte und defekte Textilien, Strümpfe gehören in den Kehricht.

Verschmutzte Folien, beschichtetes Alu wie Butterpapier oder Deckel, Suppenverpackungen, Zahnpastatuben etc.

Benzin, Diesel, Petrol, Spiritus, Gifte, Säuren, Laugen, Farben (=Sonderabfälle!)

Altöl gehört in die Sammelfässer: siehe separate Rubrik oben

Pflaster, Verbandsmaterial, Binden etc.

Metallteile und Verpackungsmaterialien. **Grossvieh ab 200 kg:** Firma GZM AG, Lyss, Tel. 032 384 33 33 (Pikettendienst)

Glühbirnen und Halogenlampen gehören in den Hauskehricht

Autobatterien

Keine Industrieeräte

Dürfen nicht dem Kehricht mitgegeben werden!

Glühbirnen, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen, Metalle, alte Topferde, Humus, Kunststoffe, Bauabfälle, Holz

Öl-, Essig- und Shampooflaschen, Flaschen aus anderen Kunststoffen

Kaffeekapseln aus anderen Systemen

Bereitstellung/Ablieferung

An die Strasse stellen in normalen Kehrichtsäcken.

Die Zugänglichkeit muss gewährleistet sein.

Das Grüngut muss am Abholtag (Freitag) um 07.00 Uhr am selben Ort wie für die Graugutabfuhr bereitstehen.

Die Zugänglichkeit muss gewährleistet sein.

Nach Farben sortiert in Glascontainer werfen (**ohne** Deckel oder Zapfen).

Am Sammeltag bis 07.30 Uhr bereitstellen. Mit Schnur sauber gebündelt. Nicht in Tragtaschen, Säcken oder Schachteln etc. Papier und Karton getrennt bereitstellen.

Die Materialien sind am Entsorgungstag zum entsprechenden Ort zu bringen.

Lose und nicht zu grosse Stücke.

Dosen im letzten Spülwasser ausspülen, Etiketten entfernen.

Nicht metallische Einzelteile entfernen.

In den dafür verteilten Säcken bzw. nach den Weisungen der verschiedenen Sammelorganisationen am Sammeltag bis 07.00 Uhr an den üblichen Kehrichtstandplätzen bereitstellen.

Reinigen und alle Fremdmaterialien entfernen.

In Sammelfässer giessen und Behälter wieder mitnehmen. Auf keinen Fall in Kanalisation schütten.

Wenn möglich in den Originalgebinden zurückgeben. Die verschiedenen Stoffe nie zusammenschütten. Gebinde beschriften.

In Originalverpackung.

Ohne Verpackung in Container der Tierkörpersammelstelle in Brugg oder Hornussen.

Nie in den Kehrichtsack!

Nie in den Kehrichtsack!

Dem Fachhandel zurückgeben (**gratis**) oder am Entsorgungstag entsorgen.

Dem Fachhandel zurückgeben (**gratis**) oder am Entsorgungstag entsorgen.

Bis max. 0,5 m³.

Bitte die leeren Flaschen vor dem Einwerfen in den Container **zusammen-drücken**.

Datum/Sammelsystem

Abfahren am Mittwoch (ab 7.00 Uhr)

Ausnahmen:

Fällt der Abfuhrtag auf einen Feiertag, finden Sie die Abfuhrdaten in den jeweiligen NEWS.

Abfahren 2016 Freitags (ab 7.00 Uhr)

> 08./22. Januar
> 05./19. Februar
> 04./18. März
> 01. April - erste wöchentliche Abfuhr
> 28. Oktober - letzte wöchentliche Abfuhr
> 11./25. November
> 09./23. Dezember

Sammelstellen:

> Gemeindehaus
> Ursprung
> Gallenkirch, Zivilschutzanlage
> Linn, Mehrzweckgebäude

Sammlungen 2016 (ab 7.30 Uhr)

> Samstag, 27. Februar
> Samstag, 04. Juni
> Samstag, 03. September
> Samstag, 03. Dezember

Entsorgungsplätze:

> Gemeindehaus 23. April 2016
> Ursprung 15. Oktober 2016

Sammelstellen am Entsorgungstag:

> Gemeindehaus 23. April 2016
> Ursprung 15. Oktober 2016

Sammelstellen:

> Gemeindehaus
> Ursprung
> Gallenkirch, Zivilschutzanlage
> Linn, Mehrzweckgebäude

Sammelstellen am Entsorgungstag:

> Gemeindehaus 23. April 2016
> Ursprung 15. Oktober 2016

Sammelstellen:

> Gemeindehaus
> Ursprung
> Linn, Mehrzweckgebäude

Sammelstellen:

> Gemeindehaus
> Ursprung
> Gallenkirch, Zivilschutzanlage
> Linn, Mehrzweckgebäude

Sammelstellen:

> Ursprung
> Gallenkirch, Zivilschutzanlage
> Linn, Mehrzweckgebäude

Sammelstellen:

> In allen Apotheken

Sammelstellen:

> In allen Apotheken

Werkdienst Brugg

Stahlrain 13, 5200 Brugg
Tel. 056 442 52 74

Sammelstellen:

> Zur Verkaufsstelle zurück

Sammelstellen:

> Zur Verkaufsstelle zurück

Sammelstellen:

> Zur Verkaufsstelle zurück
> Entsorgungstage

Sammelstellen:

> Zur Verkaufsstelle zurück
> Entsorgungstage

Sammelstellen:

> Den Garagen oder Verkaufsstellen zurückgeben.

Sammelstellen am Entsorgungstag:

> Gemeindehaus 23. April 2016
> Ursprung 15. Oktober 2016

Sammelstellen:

Bei den Verkaufsgeschäften sind gelb/blau Container aufgestellt.

Sammelstellen:

> Ursprung
> Linn, Mehrzweckgebäude

K Y]Yf'GJa a i b[Yb'i bX'æZfa U]cbYb

<} WgY'X]Ybgh

8Yf <} WgY'X]Ybgh XYf; Ya Y]bXY'gY\h V]g Ui Z kY]YfYg XYf 6' nVYf] Yf 6Yj " - _Yfi b[' ni f JYfZ [i b[" 9f]gh V]g %\$. A]bi fYb' _cgY'bcg" yVYf %\$ A]bi fYb' d'fc' A]bi fY' : " " \$ \$ " 6YgY' i b[' per E-Mail verwaltung@boezberg.ch oder telefonisch 056 460 24 60.

Daten

Mittwoch 30.03.2016

Donnerstag 31.03.2016

5ba Y'Xi b[' V]g 25.03.&\$%

Mittwoch 26.10.2016

Donnerstag 27.10.2016

5ba Y'Xi b[' V]g 21.10.2016

; Y\} WgY'h k]fX' normal aufgeschichteter GfUi W\! i bX' 6Ui a g\Wb]hi V]g W\ " 10' W\ ' 8i f\W\ a YggYf" 8Ug <} WgY' [i h_Ubb' gY VYf j Yfk YbXYhcXYf XYm Bauamt a]f] Y [YVYb' k YfXYb" Kabistorzen und andere Gartenabfälle können nicht gehäckselt werden.

5VZ]j UbXU]ga i g

a a Yf k]XYf _ca a h Yg' jcfz' XUgg 5VZ] "Y']a ' K U'Xz']b' DUD]Yf_ " fVYb' cXYf UbXYfgk c' XYdcb]Yf h k YfXYb' cXYf]a ' 7\Ya]bfY' cXYf ; UfYb' j YfVfUbbh k YfXYb"

6YXYg]gZ [Ygf hm Ui Z X]Y' l a k Yf] Y! gYhm [YVi b[' j YfVcYb' i bX' k]fX' U'g yVYfYfi b[' f6i ggYz' c' gYb' Z f 5i Z] i a ! UfVY]YbE [YU\ bXYh

8Yj' 6Yj " _Yfi b[' k]fX' [YVYfYbz' ni a ' G\W\ i hm i bgYfYf l a k Y'hX]Y' c' fXYbh]W\Yb' 9b]gcf] i b[ga " []W\ _Y]Yb' ni " VYb' h nYb"

JYfVfYbbYb

5VZ] "Y']a ' ?Ua]b' cXYf]a ' : fY]b' ni ' j YfVfYbbYb']ghj YfVcYb' fY' %\$ Abfallreglement!

B]W\h]bgK 7 " ""

Ä a]h@ g b[ga]hY'b# UfVfYgYbz' <n\ []YbYV]bXYb' i bX' HJa dcbgZ' C \fYbg] V\W\Yb' i bX' ?UmYbgfYi " Gc W\Y' DfcXi _Y' j YfgcdZ'b' X]Y' ?UbU']g]h]cb' i bX' g' fYb' XYn' 6Yf]YV']b' XYf 5V k UggYfYf]b[i b[g]Ub' U [Y"

9ggYbgfYgY' [Y\ " fYb' VVYbZU' g]b]W\h]b' X]Y' ?UbU']g]h]cbz' XU' X]Y' gY' FUfYb' i bX' k Y]YfYg l b[Yn]YZfUb' cW_Yb"

?UbU']g]h]cbYb' g\W\ i W_Yb]]Y' YgZUVYf _Y]Yb' ?Y\ f]W\h' ni ' Yb]gcf] Yb' \UVYb.



9b]gcf] i b[gYf]YfYVY

8Yj' fY [Y'a } gg] Y' 5VZ] \f j cb'; f' b! i bX' ; fUi [i hk]fX' Xi f\W\ [YZ \f h] cb.

Voegtlin-Meyer AG

Aumattstrasse 2

5210 Windisch

Tel. 056 460 05 05

: c [YbXY' 9b]gcf] i b[gYf]YfYVY' g]bX']b' XYf B} \Y' XYf; Ya Y]bXY' Bözberg' i bX' \Y' Z'b' \bYb' [YfbYz' k Ybb' GY' [f' ggYfY' A Yb [Yb' cXYf VYg' bXYfYb' ?Y\ f]W\h' ni ' Yb]gcf] Yb' \UVYb.

Klein AG Hornussen

Mühlehalde 175

5075 Hornussen

Tel. 062 865 40 20

?J 5' H f] j'

@UbXgfUggY' (z)' \$ \$ ' H f] j'

H Y' " \$) * & \$ % - % % %

Muldenzentrale Brugg

Aarauerstrasse 112

5200 Brugg

Tel. 056 461 66 66

Recycling-Center Fricktal

Industriestrasse 16

5070 Frick

Tel. 062 865 66 99

6YUW\Yb' GY' Uf W\ X]Y' 9b]gcf] i b[g- a " [l W\ _Y]Yb' VY] XYb' 8YfU] \} bX' Yfb' fZ' f 6UfYf]YbZ' DYfZ' Gc XU' Ud gY' b' YfW\!

5VZ] "Y' YZ' b

5" [Ya Y]bY' 5i g_ bZV' ni f 5VZ] "Yb]gcf- [i b[' YfY]h' \bYb' X]Y' Gemeindeganzlei: Tel. 056 460 24 60



EINLADUNG ZUM NEUJAHRSPÉRO

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Der Gemeinderat freut sich, Sie zum Neujahrspéro der Gemeinde Bözberg am 1. Januar 2016 ab 16.00 Uhr in der Turnhalle Linn einladen zu dürfen.



Der offizielle Teil findet um 16.30 Uhr statt.

Wir freuen uns auf viele interessante Gespräche und stossen mit Ihnen gerne auf ein erfolgreiches 2016 an.

GEMEINDERAT BÖZBERG



DE BÖZBERGER LADE

LADENGENOSSENSCHAFT

Bözberg

DENNER
SATELLIT



Am Donnerstag, 31. DEZEMBER von 9:00 bis 13:00 Uhr

DANKEN WIR FÜR IHREN EINKAUF IM JAHR 2015

und heißen neue Kundinnen und Kunden willkommen